



# Rimnada sistemática da dretg communal dalla vischnaunca da Sagogn

---

**Nummera** 5720.00.00.1

**Tetel** **Directiva per calcular ils cuosts da  
habitar**

**Ediziun** Ediziun dils 18.04.2017

**Valeivel** 18.04.2017

## **Remarcas preliminaras**

Ord motivs da simplificaziun serefereschan indicaziuns da persunas, funcziuns e mistregns en questa publicaziun uffiziala mintgamai sin omisduas schlatteinas, expriu ch'ei vegn menziunau explicit zatgei auter.

Davosa correctura informala 07.11.2017 tras Thomas

## **Cuntegn**

<b>I. Disposiziuns generalas</b>	<b>3</b>
<b>II. Importos</b>	<b>3</b>
<b>III. Determinaziuns specialas</b>	<b>4</b>
<b>IV. Determinaziuns finalas</b>	<b>5</b>

Sebasond sin art. 8 dallas disposiziuns executivas tier la lescha cantunala da susteniment dils 8 da november 2005 e las directivas dalla COSAS (conferenza svizra d'agid social) sco era sil conclus dalla Regenza nr. 1319 dils 8 da november 2005 relai la suprastonza communal la suandonta directiva pertuccont ils cuosts da habitar che la vischnaunca surpren en cass da susteniments publics.

## I. Disposiziuns generalas

### Intent

#### Art. 1

<sup>1</sup> Personas e famiglias che retilan susteniment public dalla vischnaunca da Sagogn obtegnan per segirar lur basegns necessaris per viver agid finanziel. Per calcular quels vegnan ils tscheins-casa ed ils cuosts accessoris sco era eventuels tscheins hipotecars risguardai. En principi vegnan ils cuosts effectivs da habitar risguardai, aschinavon ch'els corrispundan allas normas localas d'in tscheins favoreivel, cass cuntrari valan las prescripziuns suandontas.

## II. Importos

### Cuosts da habitar

#### Art. 2

<sup>1</sup> Il tscheins-casa (incl. cuosts accessoris) vegn surprius tenor contract d'affittaziun en rama dil suandont importo maximal:

- a) Giuvens carschi entochen 25 onns      frs. 500.00
- b) Ina persuna sur 25 onns                      frs. 700.00
- c) Conjugals ni personas che vivan en concubinat senza affons                      frs. 1'000.00
- d) Famiglias e personas ch'educheschan sulettas, cun in affon                      frs. 1'200.00
- e) Famiglias e personas ch'educheschan sulettas, cun dus affons                      frs. 1'400.00
- f) Pli grondas habitaziuns tenor cunvegna, denton max.                      frs. 1'800.00

<sup>2</sup> Per che geniturs senza dretg da tgira d'affons san far diever da lur dretg da viseta valan per els suandonts importos:

- a) Persuna che viva persula cun dretg da viseta frs. 1'000.00
- b) Persuna che viva en concubinat cun dretg da viseta frs. 700.00

<sup>3</sup> Pli aults tscheins-casa san vegnir surprì en cass da locaziuns existentas entochen il proxim termin ordinari da visada, denton maximalmein per 6 meins. Davart la limitaziun vegn il client informaus a scret.

### III. Determinaziuns specialas

#### Garanzias

#### Art. 3

<sup>1</sup> Garanzias vegnan buca concedidas.

#### Depot da tscheins-casa

#### Art. 4

<sup>1</sup> La vischnaunca paga negins depots da tscheins-casa.

#### Tscheins-casa buca pagai

#### Art. 5

<sup>1</sup> Per obtener ina abitaziun pli favoreivla san tscheins-casa buca pagai d'entochen treis meins vegnir surprì. Ina surprida da tscheins-casa retardai ei unica e vegn tratga giu en pintgas parts dil susteniment public.

#### Tscherca d'ina abitaziun

#### Art. 6

<sup>1</sup> Il client ei obligiaus da sestentar d'anflar ina abitaziun favoreivla. Il Survetsch social Surselva sco era la vischnaunca sustegnan las personas pertuccadas tier la tscherca d'ina abitaziun favoreivla.

#### Proprietad da habitar

#### Art. 7

<sup>1</sup> En cass da proprietad da habitar vegn applicau las directivas dalla COSAS (conferenza svizra d'agid social).

## IV. Determinaziuns finalas

Vigur

### Art. 8

<sup>1</sup> Questa directiva entra en vigur suenter ch'ella ei vegnida approvada dalla suprastonza communal.

Disposiziun  
transitorica

### Art. 9

<sup>1</sup> Cass pendants da susteniment vegnan tractai tenor questas directivas.

<b>Ediu tras</b>	Suprastonza communal	<b>ils</b>	18.04.2017
<b>Acceptau tras</b>	Suprastonza communal	<b>ils</b>	18.04.2017
<b>Controllau tras</b>			
Publicaziun ufficiala dalla vischnaunca da Sagogn.			